

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 8 (1899)
Heft: 30

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ledertuch-Tapeten

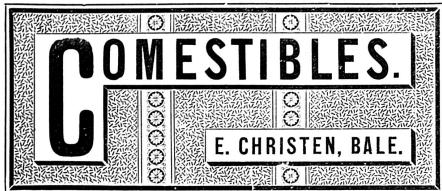
(Pat. Schweizer-Fabrikat)

O 3044 Z.

sind absolut waschbar,
sind absolut desinfizierbar,
sind solider als Oelfarbenanstrich,
sind die gediegendste Wandbekleidung für Treppenhäuser, Corridore, Badezimmer, Krankenstuben.

Alleinverkaufsstelle für Zürich:

J. Bleuler, Tapetenlager,
38 Bahnhofstrasse 38, Zürich.



Wegen Todesfall sofort
zu verkaufen
gut eingeführte

Familien-Pension

in Italien. 25 Fremdenbetten, ausnahmsweise schöne Lage.
Offerlen befördert unter H. 88 R die Exped. ds. Blattes.

SAMUEL BELL & SÖHNE
Wurstwaren-Geschäft I. Ranges
BASEL

In- und ausländische Wurstwaren
von Gewöhnlichsten bis zum Feinsten.

Grosse Auswahl in feinst präparierten Schinken
zum Kochen und Roheissen. (K.5587B.)

2441

Plus de maladies contagieuses par l'emploi
de

l'Ozonateur.

Désinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un parfum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.

Indispensable

dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades, Water-Closets, etc.

En usage dans tous les bons hôtels, établissements publics et maisons bourgeois. 2505

Nombreuses références.

Agent général: Jean Wäffler, 22 Boul^{de} Hélyétique, Genève.

Zu verkaufen:
Ein Hotel-Pension

in einem bevorzugten altrenommierten Höhenkurt des Berner Oberlandes, mit einer Logikraft von ca. 70 Personen.

Kaufpreis incl. Mobiliar Fr. 230,000.—.
Anzahlung nach Uebereinkunft. Das Geschäft besitzt gute Clientèle. Besichtigung des Geschäftes vor Anfang September erwünscht. (H 3251 Y) 93

Kostenfreie Auskunft erteilt Ad. Michel, Amtsnotar, Interlaken.

Für Rechnung der Rhätischen Bahn empfehlen wir: (Za205g)

Davoser See-Eis in Blöcken

I. reines Glanz Eis ohne Schnee | disponibile und successive II. Glanz Eis mit Schneekristalle 31. Oktober lieferbar.

Bürke & Albrecht in Zürich u. Landquart.



Chef de Réception - Direktor.

Tüchtiger Fachmann, 27 Jahre alt, energisch, der 3 Hauptsprachen in Wort und Schrift vollkommen mächtig, sucht auf kommenden Winter Engagement als Chef de Reception oder Direktor. Prima Referenzen von ersten Häusern stehen zu Diensten. Gefl. Offerlen befördert die Expedition dies. Blattes unt. Chiffre H 64 R.



Pension Neptun, Zürich.
Haus mit 30-jährigem Renommée auf Jahreschluss ev. früher zu verpachten oder zu verkaufen.
Auskunft durch H. 88 R (2 a 9152) Hüni, Pianofabrik, Zürich.

TORIL
Fleisch-Extract



General-Vertrieb: Alfred Joël, Zürich.

C. Wolter, Thé en gros
Neuhäusen am Rheinfall

empfiehlt sein gut assortiertes Lager von rein chinesischem Thee und prima englischen Mischungen der United Kingdom Tea Company zu gefl. Abnahme angelegentlichst.

Preise per Kilo:

Fr. 3.50, Fr. 4.50, Fr. 5.—, Fr. 6 und höher
franko inklusive Verpackung in hübschen Büchsen von 5 u. 10 Ko. netto.
Muster und Preisliste gratis und franko.

CHAMPAGNE Pommery & Greno, Reims
GARDE BLANCHE GOUT FRANCAIS SEO AMERICAIN EXTRA SEO ANGLAIS
Agent général pour la Suisse, Ville, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

Rouleaux de papier perforé pour closets (antiseptique), (jolis petits rouleaux de 200 et 500 feuillettes) sont livrés à très bon marché par les Papeteries de Bex. Celles-ci recommandent aussi leurs parcheminis, papiers pour denrées, papiers soie et papiers nappé comme spécialité. (H 744 L) 62



Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

sind absolut waschbar,
sind absolut desinfizierbar,
sind solider als Oelfarbenanstrich,
sind die gediegendste Wandbekleidung für Treppenhäuser, Corridore, Badezimmer, Krankenstuben.

Alleinverkaufsstelle für Zürich:

J. Bleuler, Tapetenlager,
38 Bahnhofstrasse 38, Zürich.



Malaga-Kellereien

von Alfred Zweifel in Lenzburg
(Eig. Zoll-Niederlage)
Spezial-Geschäft und Lager authentischer
Malaga Weine
Insel Madeira (auch Koch-Weine)
Jerez (Sherry) — Oporto
Marsala — Cognac
Schutz-Marke
Versandt in Original-Fässern und Flaschen.
Seit Jahren in vielen ersten Etablissementen eingeführt.
Export nach dem Ausland ab obigem Zoll-Lager. 2285

Singer's Friedrichsdorfer Zwieback

ist ein in Geschmack, Güte und Feinheit unerreichter Thee-, Kaffee- und Tafel-Zwieback.
Aerztlich empfohlen. Monate lang haltbar.

→ EXPORT. ←

Singer's Zwieback- und Leckerli-Fabrik
Fischmarkt 12 * BASEL * Klarastrasse 18.
Lieferant von Spülern, Hotels und Luftkurorten. (Zag B349)



Eis-Maschinen
Eis-Conservatoren
Eis-Formen
Eis-Schränke
Eis-Zerkleinerungs-
maschinen etc.

in reichster Auswahl
und solidester Construction

Brüder Schwabenland
Ludwigshafen a. Rh.

Spezialität:
Küchen-Einrichtungen
für
Hotels, Restaurants und Cafés.
Illustrierter Katalog zur Verfügung.

A V E N D R E

par suite de décès

HOTEL-RESTAURANT

nouvellement remis à neuf, bien achalandé. — 50 chambres. —

Quartier des Champs Elysées à Paris.

S'adresser à M. Edme Demennais, 5, Faubourg St-Honoré, à Paris. 90

Einrichtung und Anlage von rationellen und praktischen Hotel-Buchhaltungen,

dem techn. Betriebe und jeweilen den spez. Verhältnissen angepasst, übersichtlich, leicht führbar, zu jeder Zeit Aufschluss und Bilanz über alle Wünschenswerte bietet, übernimmt ohne Betriebsstörung im In- und Auslande prompt und absolut diskret.

J. Boesch, Bücherexperte, Métropole, Zürich.

NB. Korrespondenz und Konversation in den 4 Hauptsprachen.

Referenzen ersten Ranges. 78 H3504Z

Anglo-American

T. A. Harrison
unterm Hotel National Zürich I 91 Bahnhofstrasse

Linoleum.

Empfiehlt den Herren Gasthof-Besitzern besonders unsere bekannte Qualität III (nicht V), schöne Dessins, solide Waare, zu folgenden sehr billigen Preisen:

	Fr. — .75
56 "	" .95
68 "	" 1.25
91 "	" 1.75
116 "	" 2.45
138 "	" 2.75
180 "	" 2.95
230 "	" 4.95
270 "	" 5.95
318 "	" 6.95
Waschtischvorlagen	" 1.75

Verlangen Sie das Linoleum-Album, welches franco zugesandt wird. 2387 K5567B

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg

NACH LONDON

geht über Strassburg-Brüssel-
Ostende-Dover

Einige
Route

welche drei Schnell-Dienste täglich führt,
welche einen direkten Schiffs-Dienst mit durch-
gehenden Wagen III. Kl. führt,
deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und
welches unter Staatsverwaltung steht.

von Basel in 19 Std. nach London.

Fahrpreise Basel-London: 74.70

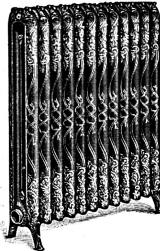
Einfache Fahrt (15 Tage) I. Kl. Mk. 98.70. II. Kl. Mk. 74.70

Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Mk. 150.60. II. Kl. Mk. 115.30

Seefahrt nur 3 Stunden.

Fahrplänebücher und Auskunft ertheilt gratis die Kommerzielle Vertretung der Belgischen

Staatsbahnen und Postdampfer Kirschgartenstrasse 12, Basel.



G. Helbling & Cie.,

Zürich I

Stadelhoferplatz 18.

Central-Heizungen

aller Systeme.

Lüftungs- und Trocken-
Anlagen.

Centrifugien.

Spezialität in Bügelmaschinen

mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und
automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb.

Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können.

Maschinenfabrik C. Seguin, Mühlhausen i. E.

Prospekt und Preisliste gratis und franko.

Centrifugien.

2572

Avis aux hôteliers.

Un concours est ouvert pour repouvoir la place de

Directeur de l'Hôtel du Grand Pont
à Lausanne.

Les postulants doivent être mariés et connaître les langues
française et allemande.

Prendre connaissance des conditions auprès de M. Lucien
Vincent, à Lausanne, qui recevra les inscriptions, accom-
pagnées des certificats et références, jusqu'au 25 aout prochain.

89 (H 787 L)

Conseil d'administration.



Hotel - Direktor

in einem der ersten Etablissements der Schweiz thätig, sprach- und
branchekundig,

sucht Stelle

als solcher an der Riviera oder Jahresstelle.

Offerren a. d. Exped. d. Bl. unt. Chiffre H 63 R.



Made in Germany.

Wend's
englische Saucen und Würzen

haben in kurzer Zeit die Gunst aller Fachleute erobert.
In Hofküchen, den feinsten Hotels, auf den Schiffen des
Norddeutschen Lloyd und der Hamburg-America-Linie,
in den Speisewagen des Internationalen Schlafwagen-
Gesellschaft findet man diese Marke.

Wend's englische Saucen sind aus den feinsten
und besten Ingredienzien zubereitet und von unerreichter
Güte.

Wend's englische Saucen sind Zoll- und Frach-
tersparnis halber billiger wie die in England gefor-
tigen — ein Umstand, der bei Gratisabgabe in Hotels und
Restaurants, sowie bei Verbrauch in der Küche,
sehr ins Gewicht fällt.

Wend's Speisenwürze, garantirt rein, erfreut
sich grösster Anerkennung. Diese gibt allen Suppen
einen angenehmen kräftigen Geschmack und behält ihr
Aroma auch wenn sie im Kochen gebräut.

Hotels und Restaurants genießen seitens der Ver-
kaufsstellen Vorzugspreise. Wenn am Platze nicht
erhältlich, erbitten direkte Bestellung unter unserer
Adresse.

F. Th. Wend & Cie.
Strassburg i. E.

83

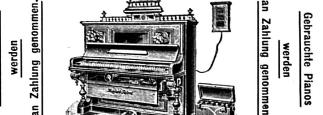
Hupfeld's Selbstspielendes Piano

muss als das Ideal auf dem Gebiete der mechanischen Musikwerke bezeichnet werden. Die Wiedergabe aller Musikstücke ist auf demselben eine geradezu vollendet schöne und kann auf mechan. Wege sowohl durch Drehen einer Kurbel als auch durch Verwendung elektr. Kraft (mit Akkumulator oder Anschluss an elektr. Leitung) erfolgen. Ferner kann das Instrument wie jedes andere Piano auf den Tasten gespielt werden. Vermittelt des Selbstspielenden Pianos ist es den Herren Wirten und Hoteliers ermöglicht, in jedem Momente eine ganz vorzügliche Tanz- und Unterhaltungsmusik zu bieten, **ohne eines Spielers zu bedürfen.**

Auf Wunsch kann das Instrument auch mit Geld-
einwurf geliefert werden.

Das geeignete Musik-Instrument
für
Wirtschaften, Hotels, Vergnügungs-Etablissements etc.
ist unbestreitbar

Hupfeld's Selbstspielendes Piano.



Spielbar vermittelst Electricity, Kurbeldrehung oder
mit der Hand, wie ein gewöhnliches Piano.

Beschreibungen und Preislisten wolle man verlangen von
den Alleinvertretern

GEBRÜDER HUG & CIE
Zürich — Basel — St. Gallen — Luzern — Winterthur.
K 488 Z

2529

Älteste u. grösste Wursterei Basels

J. J. GRAUWILER-AMANN, vormals FRITZ WEITNAUER

Telephone 1833.

Versand nach auswärts. Spezialität: Feinste in- und ausländische Wurst-Waren.
sowie Prima Schinken zum Kochen und Rohessen. (K. 5595 R.)

2457

Institution Briod & Gubler,

1986 Chailly sur Lausanne.

Vorbereitung auf die Hotel-Fachschule in Ouchy.

Referenz: Herr Direktor Tschumi, Hotel Beau-Rivage, Ouchy.

Direktion:

H. Briod, ehemal. Leiter der Fachschule und J. H. Gubler.

257

Bad- und Kur-Hotel.

Ein bedeutendes, nachweisbar rentables, best eingerichtetes
und gut empfohlenes

Kur-Etablissement

mit altrenommierten Heilquellen und Umschwung ist zu den
günstigsten Bedingungen an einen soliden Käufer abzugeben.
Anfragen unter gegenseitiger Diskretion befördert die Expedition
dieses Blattes unter H 73 R.

Englisch in 2 Monaten!

„Anglia“

Handels- und Sprach-Institut

Clifton Gardens, London W.

Spezielles System für Hotellers.

40 Zimmer, jeglicher Komfort,

mäßiges Honorar, alles beigebr. gegriffen.

Kostenfreie Besorgung von Ställen

in besten Hotels in England u. London

durch das

mit dem Institut verbundene

Stellenvermittlungsbureau

17 Shaftesbury Avenue.

33 (Eng. G. 827)

Depot und exposition d'échantillons

M. J. Hallensleben-Lotz,

Bauscher frères à Weiden (Bavaria)
Fabrique spéciale de porcelaine, faïence, émaux, etc.
pour hôtels, restaurants, etc. toutes sortes de marchandises
du Norddeutscher Lloyd

Depot et exposition d'échantillons

chez

M. J. Hallensleben-Lotz,

Liége. Téléphone

1618

Bauscher frères à Weiden (Bavaria)

Fabrique spéciale de porcelaine, faïence, émaux, etc.
pour hôtels, restaurants, etc. toutes sortes de marchandises

du Norddeutscher Lloyd

Depot et exposition d'échantillons

M. J. Hallensleben-Lotz,

Téléphone Liége. Téléphone

1618

Bauscher frères à Weiden (Bavaria)

Fabrique spéciale de porcelaine, faïence, émaux, etc.
pour hôtels, restaurants, etc. toutes sortes de marchandises

du Norddeutscher Lloyd

Depot et exposition d'échantillons

M. J. Hallensleben-Lotz,

Téléphone Liége. Téléphone

1618

Bauscher frères à Weiden (Bavaria)

Fabrique spéciale de porcelaine, faïence, émaux, etc.
pour hôtels, restaurants, etc. toutes sortes de marchandises

du Norddeutscher Lloyd

Depot et exposition d'échantillons

M. J. Hallensleben-Lotz,

Téléphone Liége. Téléphone

1618

Bauscher frères à Weiden (Bavaria)

Fabrique spéciale de porcelaine, faïence, émaux, etc.
pour hôtels, restaurants, etc. toutes sortes de marchandises

du Norddeutscher Lloyd

Depot et exposition d'échantillons

M. J. Hallensleben-Lotz,

Téléphone Liége. Téléphone

1618

Bauscher frères à Weiden (Bavaria)

Fabrique spéciale de porcelaine, faïence, émaux, etc.
pour hôtels, restaurants, etc. toutes sortes de marchandises

du Norddeutscher Lloyd

Depot et exposition d'échantillons

M. J. Hallensleben-Lotz,

Téléphone Liége. Téléphone

1618

Bauscher frères à Weiden (Bavaria)

Fabrique spéciale de porcelaine, faïence, émaux, etc.
pour hôtels, restaurants, etc. toutes sortes de marchandises

du Norddeutscher Lloyd

Depot et exposition d'échantillons

M. J. Hallensleben-Lotz,

Téléphone Liége. Téléphone

1618

Bauscher frères à Weiden (Bavaria)

Fabrique spéciale de porcelaine, faïence, émaux, etc.
pour hôtels, restaurants, etc. toutes sortes de marchandises

du Norddeutscher Lloyd

Depot et exposition d'échantillons

M. J. Hallensleben-Lotz,

Téléphone Liége. Téléphone

1618

Bauscher frères à Weiden (Bavaria)

Fabrique spéciale de porcelaine, faïence, émaux, etc.
pour hôtels, restaurants, etc. toutes sortes de marchandises

du Norddeutscher Lloyd

Depot et exposition d'échantillons

M. J. Hallensleben-Lotz,

Téléphone Liége. Téléphone

1618

Bauscher frères à Weiden (Bavaria)

Fabrique spéciale de porcelaine, faïence, émaux, etc.
pour hôtels, restaurants, etc. toutes sortes de marchandises

du Norddeutscher Lloyd

Depot et exposition d'échantillons

M. J. Hallensleben-Lotz,

Téléphone Liége. Téléphone

1618

Bauscher frères à Weiden (Bavaria)

Fabrique spéciale de porcelaine, faïence, émaux, etc.
pour hôtels, restaurants, etc. toutes sortes de marchandises

du Norddeutscher Lloyd

Depot et exposition d'échantillons

M. J. Hallensleben-Lotz,

Téléphone Liége. Téléphone

1618

Bauscher frères à Weiden (Bavaria)

Fabrique spéciale de porcelaine, faïence, émaux, etc.
pour hôtels, restaurants, etc. toutes sortes de marchandises

du Norddeutscher Lloyd

Depot et exposition d'échantillons

M. J. Hallensleben-Lotz,

Téléphone Liége. Téléphone

1618

Bauscher frères à Weiden (Bavaria)

Fabrique spéciale de porcelaine, faïence, émaux, etc.
pour hôtels, restaurants, etc. toutes sortes de marchandises

du Norddeutscher Lloyd

Depot et exposition d'échantillons

M. J. Hallensleben-Lotz,

Téléphone Liége. Téléphone

1618

Bauscher frères à Weiden (Bavaria)

Fabrique spéciale de porcelaine, faïence, émaux, etc.
pour hôtels, restaurants, etc. toutes sortes de marchandises

du Norddeutscher Lloyd

Depot et exposition d'échantillons

M. J. Hallensleben-Lotz,

Téléphone Liége. Téléphone

1618

Bauscher frères à Weiden (Bavaria)

Fabrique spéciale de porcelaine, faïence, émaux, etc.
pour hôtels, restaurants, etc. toutes sortes de marchandises

du Norddeutscher Lloyd

Depot et exposition d'échantillons

M. J. Hallensleben-Lotz,

Téléphone Liége. Téléphone

1618

Bauscher frères à Weiden (Bavaria)

Fabrique spéciale de porcelaine, faïence, émaux, etc.
pour hôtels, restaurants, etc. toutes sortes de marchandises

du Norddeutscher Lloyd

Depot et exposition d'échantillons

M. J. Hallensleben-Lotz,

Téléphone Liége. Téléphone

1618

Bauscher frères à Weiden (Bavaria)

Fabrique spéciale de porcelaine, faïence, émaux, etc.
pour hôtels, restaurants, etc. toutes sortes de marchandises

du Norddeutscher Lloyd

Depot et exposition d'échantillons

M. J. Hallensleben-Lotz,

Téléphone Liége. Téléphone

1618

Bauscher frères à Weiden (Bavaria)

Fabrique spéciale de porcelaine, faïence, émaux, etc.
pour hôtels, restaurants, etc. toutes sortes de marchandises

du Norddeutscher Lloyd

Depot et exposition d'échantillons

M. J. Hallensleben-Lotz,

Téléphone Liége. Téléphone

1618

Bauscher frères à Weiden (Bavaria)

Fabrique spéciale de porcelaine, faïence, émaux, etc.
pour hôtels, restaurants, etc. toutes sortes de marchandises

du Norddeutscher Lloyd

Depot et exposition d'échantillons

M. J. Hallensleben-Lotz,

Téléphone Liége. Téléphone

1618

Bauscher frères à Weiden (Bavaria)

Fabrique spéciale de porcelaine, faïence, émaux, etc.
pour hôtels, restaurants, etc. toutes sortes de marchandises

du Norddeutscher Lloyd

Depot et exposition d'échantillons

M. J. Hallensleben-Lotz,

Téléphone Liége. Téléphone